



- IT

Gru a torre modulare - Versione montaggio idraulico
- UK

Modular tower crane - Hydraulic Assembly Version
- DE

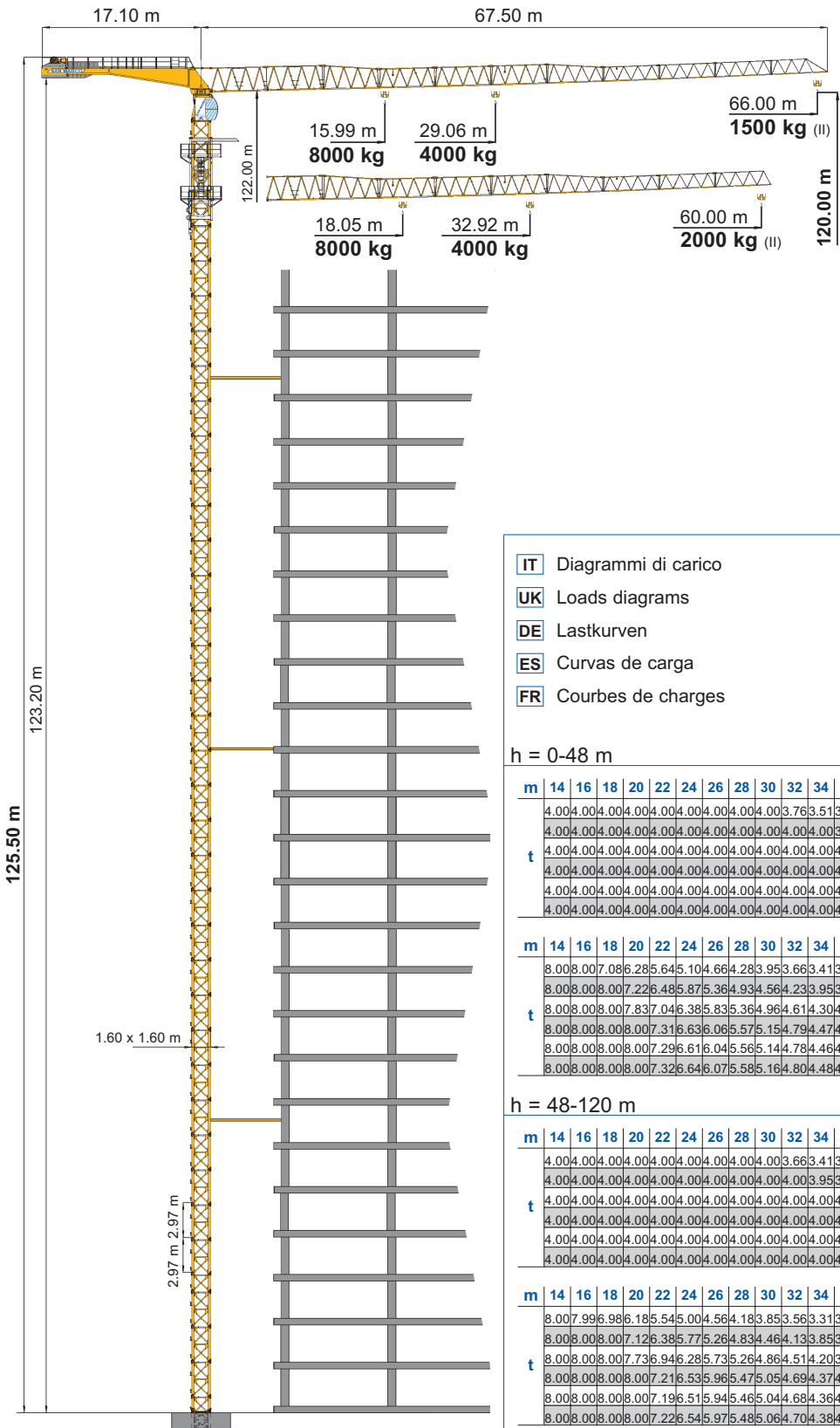
Modulare Turmdrehkran - Hydraulische Montage Ausführung
- ES

Grua a montaje modular - Versión Montaje Hidráulico
- FR

Grue a tour modulair - Version à montage hydraulique

SMTTH 661

Triverter 444



- IT

Diagrammi di carico
- UK

Loads diagrams
- DE

Lastkurven
- ES

Curvas de carga
- FR

Courbes de charges

- Tiro in II 4t

(standard)
- Single wiring 4t

(standard)
- Zwei Hubseile 4t

(standard)
- Tiro simple 4t

(standard)
- Simple mouflage 4t

(standard)
- Tiro in IV 8t

(opzionale) *
- Double wiring 8t

(optional)
- Vierstrangbetrieb 8t

(optional)
- Tiro doble 8t

(optional)
- Double mouflage 8t

(optionnel)



h = 0-48 m

m	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	m
	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.76	3.51	3.29	3.09	2.91	2.75	2.60	2.47	2.35	2.24	2.14	2.04	1.95	1.87	1.80	1.72	1.66	1.60	66
	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.79	3.57	3.36	3.18	3.02	2.86	2.73	2.60	2.48	2.38	2.27	2.18	2.10	2.02	1.94	1.86	1.78	60
t	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.88	3.66	3.47	3.29	3.12	2.97	2.84	2.71	2.60	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	36
	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.81	3.60	3.42	3.25	3.10	2.97	2.84	2.71	2.60	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	36
	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.80	3.60	3.42	3.25	3.10	2.97	2.84	2.71	2.60	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	36



h = 48-120 m

m	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	m
	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.66	3.41	3.19	2.99	2.81	2.65	2.50	2.37	2.25	2.14	2.04	1.94	1.85	1.77	1.70	1.62	1.56	1.50	66
	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.95	3.69	3.47	3.26	3.08	2.92	2.76	2.63	2.50	2.38	2.28	2.17	2.08	2.00	1.92	1.84	1.76	1.68	60
t	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.78	3.56	3.37	3.19	3.02	2.87	2.74	2.61	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	1.80	1.70	36
	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.93	3.71	3.50	3.32	3.15	3.00	2.87	2.74	2.61	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	1.80	36
	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	3.93	3.70	3.50	3.32	3.15	3.00	2.87	2.74	2.61	2.50	2.40	2.30	2.20	2.10	2.00	1.90	1.80	36



* A richiesta
On request
Auf Wunsch
Sobre demanda
Sur demande



DIN 15018 H1 B3
A4 - ISO 4301





- IT

Sollevamento - Variatore (Inverter)
- UK

Hoisting - Speed controller
- DE

Heben - Umrichter
- ES

Elevación - Variador
- FR

Levage - Variateur

ASVF 30			 				
			•	•	•	•	kW
	II	m/min	10	40	60	80	30
	4 t	kg	4000	4000	3000	1800	
	IV	m/min	5	20	30	40	30
8 t *	kg	8000	8000	6000	3600		

- IT

Carrello - Variatore (Inverter)
- UK

Trolleying - Speed controller
- DE

Katzfahren - Umrichter
- ES

Carro - Variador
- FR

Chariot - Variateur

ACVF 4.0								
		.	.	.	.			
	m/min	15	30	45	60			kW
								4.0

* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

- IT

Rotazione - Variatore (Inverter) + BCS (Braking Control System) frenatura progressiva in assenza di forza motrice
- UK

Slewing - Speed controller + BCS (Braking Control System) progressive braking in absence of driving power
- DE

Schwenken - Umrichter + BCS (Braking Control System) progressive Bremsung ohne Antriebskraft
- ES

Orientación - Variador + BCS (Braking Control System) frenada progressiva en ausencia de fuerza motriz
- FR

Orientation - Variateur + BCS (Système Contrôle Frenage) freinage progressif sans force motrice

					
	•	•	•	●	daNm
rpm	0.1	0.3	0.5	0.8	2x6.5

- IT

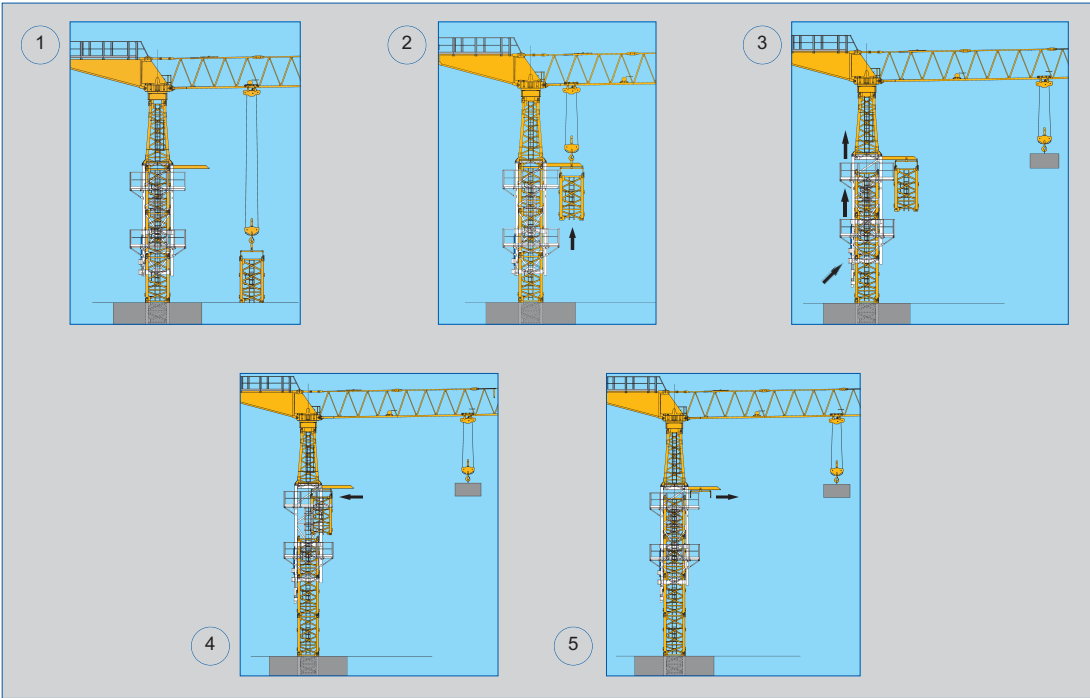
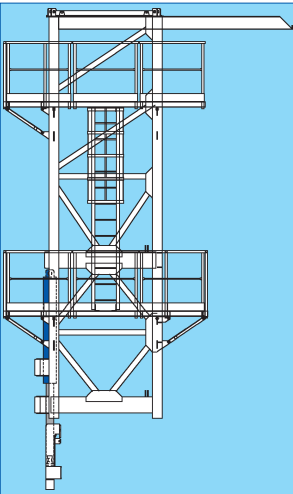
Gabbia di montaggio
- UK

Assembling cage
- DE

Montagegerüst
- ES

Jaula de montaje
- FR

Cage de montage



- IT

Zavorre di volata
- UK

Jib ballast
- DE

Ausleger-gegengewicht
- ES

Contrapeso de la contraflecha
- FR

Contrepois de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Flèche	m	36	42	48	54	60	66
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	t	10.7	13.0	15.3	17.1	17.1	17.1

- IT

Potenza elettrica necessaria
- UK

Power requirement
- DE

Anschlusswert
- ES

Potencia eléctrica necesaria
- FR

Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
380	50	50

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a baja temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatisation thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiantes élevées ou basses • Escaliers d'accès au mât démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique



SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.
Via Principe Umberto, 42/B
28021 Borgomanero (NO) Italy
Tel. +39 0322 82601
Fax +39 0322 846035
Website www.sanmarco-int.com
E-mail sanmarco@sanmarco-int.com

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant